



bezpłatny miesięcznik informacyjno-reklamowy

# gwarek

## OLKUSKI

8 LUTEGO 2018

Nr 02/2018 (040)

ISSN: 1896-1797

Nakład: 22 000 szt.

Kontakt:

698 805 242

510 190 038

gwarekolkuski@wp.pl

www.gwarek-olkuski.pl

Obszar miast i gmin: **BUKOWNO, BOLESŁAW, KLUCZE, OLKUSZ, TRZYCIĄŻ, WOLBROM**

### POMOC DROGOWA, TRANSPORT

TEL.: 5000 999 01

www.pomocdrogowaolkuski.pl

24h MECHANIKA POJAZDOWA: 501 789 282



### SKLEP WODNO-KANALIZACYJNY

Łukasz Knapczyk



Wykonujemy instalacje:

- Z.W.U., C.W.U., C.O.
- KANALIZACJI
- CENTRALNEGO ODKURZACZA
- SOLARNE
- WENTYLACJI MECHANICZNEJ
- POMPY CIEPŁA
- UZDATNIANIE WODY

montaż 8% VAT

Wavin

ARISTON

Vaillant

Olkusz, ul. Rabsztyńska 51,  
tel. 788 524 414, 728 820 552

Poniedziałek - piątek 9<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>, sobota 8<sup>00</sup>-13<sup>00</sup>

www.system-olkusz.pl  
OLKUSZ, ul. Sławkowska 22

### KUCHNIE SZAFY

NA WYMIAR Z DRZWIAMI SUWANymi

### SKLEP

WSZYSTKO DO MEBLI  
czynne 9.00 - 17.00  
tel./fax 32 641 32 00 • kom. 502 261 586

### SKUTERY

- Naprawa chińskich skuterów, motorowerów, motocykli i quadów
- Przeglądy i naprawy gwarancyjne i pogwarancyjne
- Skutery zastępcze na czas naprawy
- Możliwość transportu skutera do SERWISU
- Skup skuterów uszkodzonych i wypadkowych
- Sprzedaż części nowych i używanych do chińskich skuterów
- Sprzedaż części używanych do WSK125 i ROMET
- Skutery używane już od 1000 zł
- Możliwość zostawienia starego lub uszkodzonego skutera w rozliczeniu

JERZMANOWICE 128b • tel. 513 410 697

### TAXI bajera



TAXI 24h

- SPECJALISTYCZNY PRZEWOZ OSÓB Z NIEPEŁNOSPRAWNOŚCIĄ
- TRANSPORT Z PUPILAMI
- ZAKUPY Z DOWOZEM
- AWARYJNE ODPALANIE AUTA
- DOSTAWA PALIWA
- POCZTA KWIATOWA
- OBSŁUGA IMPREZ FIRMOWYCH
- UROCZYSTOŚCI RODZINNE
- PROFESJONALNA OBSŁUGA LOGISTYCZNA ŚLUBÓW ORAZ WESEŁ
- WIECZORY PANIEŃSKIE I KAWALERSKIE

BAJERA BEZ BARIER!!! ZADZWOŃ ZAPYTAJ  
ul. K. K. Wielkiego 102 32 645 66 66



ABISA.pl  
artykuły biurowe i szkolny asortyment

## ARTYKUŁY BIUROWE I SZKOLNE

MOŻLIWOŚĆ DOSTAWY DO FIRM

Olkusz, ul. Króla Kazimierza Wielkiego 102  
tel. 503 505 662 • biuro@abisa.pl • www.abisa.pl

Czynne: pon.-pt. 7.00 - 16.00

PolNox.pl  
Olkusz, ul. Francesco Nullo 2 • tel./fax (32) 211 03 27, tel. +48 519 409 079 • www.polnox.pl  
Zapraszamy: pon. - pt. 9.00 - 18.00, sob. 9.00 - 13.00

### SPRZEDAŻ KAS FISKALNYCH

Pomoc w wyborze urządzeń odpowiednich do rodzaju prowadzonej działalności

STAŁA OPIEKA SERWISOWA

Novitus Nano E

Nowa niższa cena!

1428,03 PLN

-1586,70 PLN-



POSNET ERGO

Nowa niższa cena!

1382,64 PLN

-1536,27 PLN-



SPRZEDAŻ KOMPUTERÓW  
PROFESJONALNY SERWIS LAPTOPÓW

TUSZE I TONERY do każdego urządzenia drukującego • NOTEBOOKI • KOMPUTERY  
• APARATY FOTOGRAFICZNE • MONITORY • DRUKARKI • OPROGRAMOWANIE

www.polnox.pl

### "U GÓRALA"



Czynne:

pon. - piątek 9.00 - 17.15

sobota 9.00 - 13.00

### WSZYSTKO Z DREWNA

Producent wyrobów z drewna oferuje:

- Boazerię świerkową: szer. 9 cm, 11.1 cm i 13 cm.
- Podbitkę pod dachy
- Bardzo duży asortyment listew wykończeniowych z lipy, świerka, buka, dębu i jesionu.
- Deski podłogowe
- Schody, poręcze, tralki, sztachety, więźby dachowe,
- Meble oraz drzwi

MOŻLIWOŚĆ DOWOZU WŁASNYM TRANSPORTEM

### U NAS NAJTANIEJ!!!



Zapraszamy na piętro **MEBLE POKOJOWE**



**MEBLE OGRODOWE**

32-300 Olkusz, ul. Składowa 2, (budynek Dworca PKP) • tel. (32) 754 60 10 • biuro@drzwi.olkusz24.pl, drzwi.olkusz24.pl

## WYBITNIE FILMOWY WIECZÓR

25 stycznia w Miejskim Ośrodku Kultury wieczór był typowo filmowy – odbył się finał I Olkuskiego Festiwalu Filmów Amatorskich MOK oraz Konkursu Filmowego „Olkusz nas kręci” zorganizowanego przez Urząd Miasta i Gminy w Olkuszu przy współpracy z Miejskim Ośrodkiem Kultury, Miejskim Ośrodkiem Sportu i Rekreacji, Powiatową i Miejską Biblioteką Publiczną oraz Galerią Sztuki Współczesnej BWA w Olkuszu. Liczni widzowie obejrzeni osiem ciekawych filmów krótkometrażowych.

Konkurs „Olkusz nas kręci” organizowany był dla uczniów szkół podstawowych, gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych w trzech kategoriach: „Wydarzenia kulturalne”, „Ciekawe miejsca”, „Sport i turystyka”.

I Olkuski Festiwal Filmów Amatorskich zorganizowany przez MOK w Olkuszu, zapraszał uczestników powyżej 16. roku życia do zaprezentowania zrealizowanego przez siebie filmu. Aby uzbroić chętnych w niezbędną wiedzę, zorganizowano 4 profesjonalne warsztaty omawiające zagadnienia przydatne w przygotowaniu materiału filmowego przez amatorów. Nagrodzeni w ramach I Olkuskiego Festiwalu Filmów Amatorskich 2017 otrzymali piękne pamiątkowe Zbyszki.

Jury w składzie: Adam Sowula, Piotr Skrzynecki i Grzegorz Pałka postanowiło przyznać następujące nagrody:

- 1 miejsce: „Między Bradford a Cieszynem. Historia pewnego pudełka” - Katarzyna Odrzywołek, Mariusz Solarz, Tomasz Szygalski,
- 2 miejsce: „Jesień” - Małgorzata Winiarczyk, Irena Włodarczyk,
- 3 miejsce: „Okruchy życia” -



Wiesława Kluczewska.

Nagrody wręczał Piotr Skrzynecki, filmoznawca, instruktor MOK. Trzeba podkreślić, że dwie nagrody – II i III zdobyły studentki OUTW. Brawo utalentowane seniorki! Okrzyki uznania napływały z widowni, od licznie zgromadzonych kolegów – studentów.

Po wręczeniu każdej z nagród następowała projekcja filmu, nagradzana rzęsiстыми brawami.

W konkursie „Olkusz nas kręci” jury w składzie: Emilia Kotnis-Górka, Piotr Skrzynecki, Michał Latos i Jacek Sypień w Kategorii „Ciekawe miejsca” przyznało następujące nagrody:

Szkoły podstawowe:

- 1 nagroda – Szkoła Podstawowa Nr4 – Wiktoria Szkalnierska i Maciej Pałka,

- 2 nagroda – Szkoła Podstawowa Nr 4 – Alicja Sowula.

Oddziały gimnazjalne:

- 1 nagroda – SP Nr 9 – Piotr Cieślak i Piotr Mika,
- 2 nagroda – SP Nr 2 – Dawid Klimas, Katarzyna Śliwoń i Wojciech Jeliński.

Licea:

- Nagroda – II Liceum Ogólnokształcące – Alicja Mosur.

Nagrody wręczał Jacek Sypień, pracownik Biura Promocji i Informacji Publicznej UMiG Olkusz.

Filmy zostały nakręcone w różnej konwencji, wszystkie interesujące, jak na produkcje krótkometrażowe zawierające dużo treści. Z niecierpliwością i ciekawością czekamy na następną taką uroczystość i kolejne filmowe niespodzianki.



## WYSTAWY „BARWY I EMOCJE”

Około 70 obrazów zostało zaprezentowanych na wystawie Grupy Malarstwa OUTW działającej w Miejskim Ośrodku Kultury w Olkuszu, przy Olkuskim Uniwersytecie III Wieku. Tytuł wystawy „Barwy i Emocje” - bo zapewne jednego i drugiego nie zabrakło podczas wernisażu.

Wystawę otworzyła Dyrektor Miejskiego Ośrodka Kultury w Olkuszu – Beata Sobon – dziękując za liczne przybycie wielu przyjaciół, sympatyków sztuki, wśród których nie zabrakło artystów olkuskich. Grupa Malarstwa OUTW działa już 11 lat. Od początku grupę prowadzi instruktor MOK – Klaudia Zub-Piechowicz. Zajęcia prowadzili również Leszek Nadobny i Zofia Rola-Wywioł.

Prace studentów Grupy Malarstwa cieszą się coraz większą popularnością w Olkuszu i nie tylko. Malarze zapraszani są na okoliczne plenery plastyczne, wystawy z zaprzyjaźnioną grupą twórców „Relacje” skupiającą się w Energetycznym Centrum im. J. Kiepury w Sosnowcu, czy Klubem Przyjaźni, który po raz kolejny zaprosił studentów na wystawę. Regularnie, z dużym

powodzeniem, twórcy z Grupy Malarstwa reprezentują Olkuski Uniwersytet III Wieku podczas Chrzanowskiej Wiosny Artystycznej w Miejskim Ośrodku Kultury, Sportu i Rekreacji w Chrzanowie.

Tematyka prac jest niezwykle różnorodna. Każdy z malarzy na swój indywidualny sposób interpretuje rzeczywistość świata widzialnego, jak i tego z marzeń i snów. Pojawia się martwa natura ustawiana w pracowni, ulubione motywy w pejzażu, kwiaty, anioły, a także po raz pierwszy – wszechświat. Na wystawie zaprezentowany jest także obraz opiekuńki grupy – Klaudii Zub-Piechowicz, która jest także autorką aranżacji.

Oto wystawiający artyści: Zofia Własnowolska, Maria Bień, Misia Bik, Marianna Lewowska, Grażyna Karcz, Teresa Piaskowska,

Kamilla Spyra, Krystyna Wójcikiewicz, Stanisław Marek oraz Dariusz Skrzynecki.

Klaudia Zub-Piechowicz, opiekunka grupy, powiedziała:

– Szanowny Odbiorco Sztuki; kiedy stoisz przed obrazem artysty, twórco, nie patrzysz tylko na przedmiot. To dzieło okupione jest tysiącem godzin niepewności, czasem zwątpienia i eksperymentów. Patrzysz na dni, tygodnie, miesiące frustracji, oraz momenty czystej radości, czasem i euforii... Patrzysz nie tylko na obraz – widzisz kawałek serca, część duszy i moment czyjegoś życia. I cały ten świat twórcy możesz zobaczyć na dzisiejszej wystawie...

Zatem zapraszamy serdecznie do obejrzenia wystawy. Ekspozycja trwa do 23.02.2018r w godzinach otwarcia Muzeów.

**Stacja Narciarska**  
**CISOWA**  
w samym sercu Jury

dwie trasy zjazdowe:  
**Czerwona** – 550 m  
**Niebieska** – 700 m

stok oświetlony  
ratrakowany  
sztucznie naśnieżany  
BAR  
SZKOŁA NARCIARSKA  
WYPOŻYCZALNIA I SERWIS

608 146 666  
fb.com/Cisowa  
biuro@cisowa.pl  
www.cisowa.pl



## „WEEKENDOWO NA SPORTOWO” – TRENING OYAMA KARATE DLA MIESZKAŃCÓW WOLBROMIA I JURAJSKICH KARATEKÓW

W ZSP w Nowej Hali Sportowej w Wolbromiu, ul. Mariacka 28, 04.02.2018 r. odbył się trening OYAMA Karate dla dzieci, młodzieży i dorosłych z Wolbromia, warto zaznaczyć, że trenował z Nami Pan Dyrektor Stanisław Tomasz Kołodziej – OSU! (oznacza uznanie, szacunek).

Jurajski Klub OYAMA Karate wziął udział w projekcie pod tytułem „Weekendowo na Sportowo” na zaproszenie Pana Dyrektora ZSP Nr 1 Stanisława Tomasza Kołodzieja i Wicedyrektora Barbarę Olewińską. Trening przeprowadził Sensei Kazimierz Skalniak 4 dan wraz z Sensei Kingą Skalniak 1 dan. Zajęcia poprawiły ogólną sprawność fizyczną, była świetna atmosfera a dla kadry A i B Jurajskiego Klubu możliwość zdobycia doświadczenia

przed Mistrzostwami Polski, które odbędą się w Rzeszowie 24.03.2018r. Jurajski Klub ceni sobie znakomitą współpracę z Urzędem Miasta i Gminy Wolbrom, prowadzimy działalność w obszarze aktywności fizycznej na terenie Gminy Wolbrom, służąc zapobieganiu powstawania problemów alkoholowych i narkomanii w środowisku lokalnym.

Już dziś zapraszamy mieszkańców Wolbromia i okolic na II

Otwarte Mistrzostwa Regionalne OYAMA Karate o Puchar Burmistrza Miasta i Gminy Wolbrom Adama Zielnika, 11.03.2018 r. Rozpoczęcie godz. 10.00 - nowa Hala Sportowa, ul. Mariacka 28 – wstęp wolny.

Dziękujemy Wszystkim Rodzicom, Opiekunom, Zawodnikom Jurajskiego Klubu OYAMA Karate za przybycie i udział. Zdjęcia podczas treningu wykonywała Pani Marta Skalniak.

OSU!!!

## KONCERT CHARYTATYWNY

3 lutego w Miejskim Ośrodku Kultury w Olkuszu odbył się XII Koncert Charytatywny na rehabilitację dzieci i młodzieży zorganizowany przez Stowarzyszenie na rzecz oświaty, kultury i pomocy społecznej Wszyscy dla Wszystkich pod patronatem Burmistrza Miasta i Gminy Olkusz i Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego przy współpracy: Zespołu Szkolno-Przedszkolnego Integracyjnego Nr 1 w Olkuszu, Polskiego Stowarzyszenia na rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym Koło w Olkuszu oraz Miejskiego Ośrodka Kultury w Olkuszu.

Koncert był równocześnie okazją do zaprezentowania artystów z prowadzącego przez Stowarzyszenie i niezwykle prężnie działającego Klubu Osiedlowego Przyjaźni.

Jako pierwszy – gratka dla miłośników gatunku - zaprezentował swoje utwory raper Krystian Arnold, dwukrotny laureat Małopolskiego Festiwalu Form Muzycznych i Tanecznych Talenty Małopolski.

Barbara Orkisz, prezes Stowarzyszenia, ciepło powitała wszystkich gości, w tym przedstawicieli władz samorządowych z Romanem Piaśnikiem, Burmistrzem Miasta i Gminy na czele.

Niezwykłych wrażeń, a starszym widzom także nutki wspomnień, dostarczył spektakl w wykonaniu Teatru z Udziałem Osób Niepełnosprawnych. Aktorzy, młodzież z Gimnazjum Nr 1 wraz z uczestnikami Warsztatów terapii Zajęciowej przedstawili opartą na kanwie twórczości Stanisława Barańczaka etiudę „Co będzie świadectwem”. Spektakl został wspaniale opracowany przez dr. hab. profesora Akademii Sztuk Teatralnych w Krakowie, aktora Teatru Zagłębia w Sosnowcu, Przemysława Kanię. Artyści, których oglądaliśmy z zapartym tchem, to: Kinga Cieluch, Kacper Fedorowicz, Julia Grzebinoga, Maria Sioła, Iga Tomsia, Agnieszka Kostulska, Patrycja Krymula, Karol Kura, Anna Nawara, Krzysztof Pegiel, Kornelia Szlachta i Natalia Tomczyk; akustykiem był Kacper Żurek.

Wstęp grupy instrumentalno-wokalnej Franciszka Dudka, którą wszyscy kochają nie tylko za muzykę, ale i za to, że jest zespołem bez granic



wiekowych, otrzymał rzesiste brawa. Śpiewali i grali: Anna Tomsia, Patrycja Krymula, Jagoda Wojdyła, Klaudia Figurska, Przemysław Arnold, Mateusz Syguła, Zbigniew Specjał, Jakub Świerczek i gościnnie najmłodsza artystka, Zuzanna Śladowska.

Nastąpił wzruszający moment podziękowań dla wolontariuszy-seniorów dzielących się bezinteresownie swoją wiedzą, mądrością, czasem i życzliwością. Jak widać, Klub Przyjaźni nie przez przypadek nosi taką nazwę. Każdy z wolontariuszy odszedł trzymając w ręku przepiękną białą różę, jak symbol czystego serca.

Na scenie zagościł Teatr Seniora z premierą spektaklu „Skąpiec”, adaptacją sztuki Moliere zrealizowanej w ramach projektu Centrum Seniora w integracji z młodzieżą 2017. Spektakl w mistrzowskiej reżyserii dr-a hab. prof. Przemysława Kani wywoływał serdeczne wybuchy śmiechu. Żywiołowa gra seniorów była porywająca. Zachwycili nas: Anna Kostulska, Maria Bień, Ewa Pogan, Irena Włodarczyk, Barbara Sikora, Franciszek Dudek, Marian Kostulski i Grzegorz Ludwiczak.

Oprócz reżyserii obu spektaklów Przemysław Kania opracował rów-

nież muzykę, projekty kostiumów i scenografię; pomocą służyła Olga Śladowska.

Kiedy stało się jasne, że kuferek z pieniędzmi Skąpiec jednak zabierze ze sobą, na scenę, zaproszeni przez panią prezes, Barbarę Orkisz, wyszli wszyscy artyści i osoby, które włożyły mnóstwo serca i wysiłku we współtworzenie koncertu: Przemysław Kania, Mirosława Drapacz i Olga Śladowska, która niedługo potem szczęśliwą ręką wyciągała szczęśliwe losy.

Do wylosowania były między innymi fotografie artystyczne grupy olkuskich fotografików Fotoobiektywni, obrazy studentów krakowskiej ASP, tomik wierszy Ireny Włodarczyk, którego premiera odbędzie się 7 lutego, płyta Olkuszka Poezja Śpiewana.

Podziękowania otrzymali również sponsorzy:

Roman Piaśnik, Burmistrz Miasta i Gminy Olkusz, Małopolski Urząd Wojewódzki, Ewa i Zbigniew Kwintowie, Barbara i Stanisław Paciejowie, Alina i Janusz Włochowie.

Wstępne obliczenia wykazały, że podczas koncertu zebrano ponad 3000 zł, ale jeszcze później do puszek wpadały banknoty.

## CORDIS NOBILIS PO RAZ DZIEWIĄTY

27 stycznia w Miejskim Ośrodku Kultury w Olkuszu odbyła się gala wręczenia nagród dla Osób Działających na Rzecz Dobra Innych „Cordis Nobilis”. Roman Piaśnik, Burmistrz Miasta i Gminy Olkusz, wręczył statuetki i dyplomy laureatom IX edycji nagrody Szlachetnych Serc.

Gości przywitali Dyrektor MOK Beata Soboń i Roman Piaśnik, Burmistrz Miasta i Gminy Olkusz, który pogratulował laureatom i wyraził wdzięczność i uznanie za ich szlachetną, bezinteresowną działalność na rzecz lokalnej społeczności.

Nagrody Cordis Nobilis przyznawane są w celu docenienia i wyróżnienia osób i organizacji związanych z Olkuszem, które działają na rzecz dobra innych osób. W tym roku nagrody przyznano w pięciu kategoriach: organizacja, filantrop, wolontariusz, nauczyciel i osoba. Wręczenia statuetek dokonał burmistrz Roman Piaśnik, a laudację odczytał Sekretarz Kapituły Nagrody Jacek Imielski.

Laureatem w kategorii Organizacja zostało Stowarzyszenie Klub Sportowy Flika w Olkuszu prowadzące od czterech lat ośrodek wsparcia dla osób w podeszłym wieku w integracji z młodzieżą na Osiedlu Słowiki, gdzie prowadzi również Osiedlowy Klub KUBUŚ. Stowarzyszenie organizuje także liczne akcje charytatywne. Nagrodę odebrała Maria Beszterdo, Prezes.

W kategorii Filantrop laureatem został Jan Niemczyk, a wyróżnienie otrzymał Stanisław Chłosta. Jan Niemczyk, właściciel Przedsiębiorstwa Handlowo-Usługowego OSMA Spółka z o.o. od wielu lat wspiera liczne olkuskie organizacje, pomaga w realizacji wielu imprez środowiskowych, był współzałożycielem Ludowego klubu Sportowego SPÓJNIA, jednym z członków-założycieli Stowarzyszenia Dobroczynnego Res Sacra Miser i Wiceprezesem Olkuskiego Stowarzyszenia „Miasta Partnerskie”.

Stanisław Chłosta jest właścicielem firmy Kurier Team 2000 Transport-



-Spedycja. Współpracuje ze Stowarzyszeniem Res Sacra Miser, nieodpłatnie transportując żywność z Banku Żywności w Krakowie, wspiera działalność różnych organizacji, szkół i osób fizycznych. Jak sam mówi, pomoc innym wynika z potrzeby jego serca.

Laureatką nagrody w kategorii Nauczyciel została Marida Zoń, Dyrektor Zespołu Szkół Nr 4 im. Komisji Edukacji Narodowej w Olkuszu i nauczyciel języka polskiego tamże. Dla utalentowanych artystycznie uczniów założyła Klub Artystycznych Wcieleń „Kastalia”, zachęca uczniów do działalności wolontariackiej, zabiega o wysoki poziom ich kształcenia i rozwoju.

W kategorii Wolontariusz nagrodę przyznano Monice Szromnik, uczennicy II Liceum Ogólnokształcącego im. Ziemi Olkuskiej w Olkuszu. Monika niezwykle aktywnie działa jako wolontariuszka, od lat organizuje, inicjuje i wspiera dziesiątki przedsięwzięć charytatywnych. Ta niezwykła młoda osoba kieruje się w życiu dewizą „Nie zrażaj się niepowodzeniem! Po prostu miej odwagę uczynić świat lepszym”. Otuchą napędza myśl, ile jeszcze dobra uczyni dla innych, ilu ludzi zmobilizuje do szlachetnego działania.

W kategorii Osoba laureatem został Ryszard Kowal. Jest społecznym opiekunem Starego Cmentarza, ale przede wszystkim wieloletnim harcerzem, człowiekiem od lat działającym na rzecz upowszechniania kultury, popularyzowania historii i ochrony zabytków. W czasie II wojny światowej był łącznikiem w oddziale partyzantskim Gerarda Woźnicy „Hardego”, po wojnie włączył się bardzo aktywnie w działalność ruchu harcerskiego. Wychował wiele pokoleń olkuszian w ruchu skautingowym. Wspomaga działanie organizacji kombatanckich, organizację uroczystości patriotycznych, co roku organizuje obchody wybuchu powstania warszawskiego na Starym Cmentarzu.

Któż nie zna druha Kowala? Codziennie spaceruje z pieskiem po Osiedlu Skalska. Zawsze dostępny, zawsze życzliwy i skłonny do rozmowy. Wszyscy laureaci otrzymali duże brawa, ale najdłuższe i najserdeczniejsze właśnie on, nasz olkuskim harcmistrz.

Galę uświetnił piękny koncert kwartetu smyczkowego Con Affetto. Po uroczystości goście zostali zaproszeni na poczęstunek, przy którym mogli podzielić się wrażeniami z tego niezwykłego, jedynego w roku wieczoru.

# Spizarnia

Nasz Polski Sklep

**Olkusz, Aleja Tysiąclecia 15D (obok sklepu JYSK)**  
**SERDECZNIE ZAPRASZAMY!**

**Godziny otwarcia:**  
**Pon. - Pt. 6.00 - 21.00 • Sobota: 9.00 - 20.00 • Niedziela: 9.00 - 17.00**

[www.spizarniasklepy.pl](http://www.spizarniasklepy.pl)

[facebook.com/spizarniapolskisklep](https://facebook.com/spizarniapolskisklep)



## POKRYCIA DACHOWE

- **USŁUGI DEKARSKIE**
- GONTY Z DOŻYWOTNIĄ GWARANCJĄ!!!
- BLACHY
- OKNA DACHOWE
- MEMBRANY
- RYNNY

**POMIAR I WYCENA U KLIENTA GRATIS!**

**tel. 601 464 046**



**SYSTEMY ALARMOWE KAMERY**



**SPRZEDAŻ MONTAŻ SERWIS**

☎ 791 355 155

[www.dragoservice.pl](http://www.dragoservice.pl)

Wideodomofony • Telewizja satelitarna / naziemna DVB-T  
Automatyka bram • Routery, switche • Kasy/sejfy

ZAPRASZAMY DO NASZEGO SKLEPU

**Zawiercie, ul. Wierzbowa 46**



## ZWIERZAKI SZUKAJĄ DOMU



### ARNIE:

Arnie to młody, wesoły, energiczny, bardzo pozytywny pies. Ma "coś" z mołosoś, ale jest na swój sposób wyjątkowy.. Wpatrzony w opiekunów, uwielbia spacerować, zabawę, bieganie. Bardzo chętnie spędza czas w towarzystwie ludzi. Psy lubi... niekoniecznie i polecamy go jako tego jednego-jedynego.

Arnie na pewno zauroczy swego opiekuna na tyle, że nie będzie mieć czasu na myślenie o innym psiaku.

Arnie ma około 2 lat, waży 25 kg, pięknie chodzi na smyczy, wykonuje podstawowe komendy, jest bardzo posłuszny. Piesek ma komplet szczepień, jest ogólnie zdrowy. Został odrobaczony i odpchlony. Jest zaczipowany i wykastrowany.



### DEOS:

Przepiękny, młodziutki (około 2 lata), energiczny i wesoły pies w typie gończego polskiego, ale znacznie mniejszy (waży 19,5 kg)

Czujny, bystry, chętny do pracy. Lubi ludzi, świetnie współpracuje, ładnie chodzi na smyczy.

Będzie gonił drób i koty, to pewnie. Nie nadaje się na psa do gospodarstwa z luźno biegającym inwentarzem.

Do ludzi jest otwarty, pogodny. Ma piękną, błyszczącą, zadbaną okrywę włosową. Piesek ma komplet szczepień, jest ogólnie zdrowy. Został odrobaczony i odpchlony. Jest zaczipowany i wykastrowany.



### LANDIA (LANDRYNKA):

Cudowna, pogodna, delikatna młodziutka sunia (ma około 10-11 miesięcy).

Czyściutka, grzeczna, cicha, niekotopliwa. Bez problemu dogada się z drugim psiakiem, nie ma z nią żadnych problemów

Landia wykłada brzuszki do głaskania, to typowa suczka "do pokochania".

Suczka waży około 15-17 kg, większa nie będzie. Uczy się chodzić na smyczy, idzie jej coraz lepiej.

Landia na pewno będzie fantastyczną przyjaciółką całej rodziny.

Suczka ma komplet szczepień, jest ogólnie zdrowa. Została odrobaczona i odpchlona. Jest zaczipowana i wysterylizowana.

#### Zachęcamy do przyłączenia się do zimowej zbiórki karmy.

W ostatnich dniach przybyło do nas wiele szeniactków, a także bardzo dużo psiaków starszych, najczęściej zaniebanych i wychudzonych. Obie te grupy potrzebują dobrej, wysokowartościowej karmy. Gdyby zechcieli Państwo przekazać dary dla naszych podopiecznych będziemy zobowiązani. Z góry bardzo dziękujemy za pomoc i ofiarność.

Zapraszamy do naszego schroniska. Jeśli znajdą Państwo pieska, który skradnie Państwa serce pomożemy z transportem do nowego domu na rozsądną odległość. Schronisko znajduje się w Raclawicach kolo Miechowa w woj. małopolskim (około 40 km od Krakowa). Wszystkie zwierzęta z naszego schroniska są przed adopcją sterylizowane lub kastrowane i poza względami medycznymi nie ma od tego odstępstwa. Informujemy, że nie wydajemy zwierząt na tańcach, ani szczeniąt na zewnątrz. W sprawie adopcji prosimy o kontakt telefoniczny pomiędzy 8:00-20:00. Chętnie odpowiemy na Państwa pytania.

Tel: 793 993 779. Smsów nie otrzymujemy

[schroniskopsiepole.pl](http://schroniskopsiepole.pl)

#### Schronisko Psie Pole

Raclawice 91, 32-222 Raclawice k/Miechowa; woj. małopolskie  
[www.schroniskopsiepole.pl](http://www.schroniskopsiepole.pl) • e-mail: [schroniskopsiepole@interia.pl](mailto:schroniskopsiepole@interia.pl) • Tel kont: 793-993-779

## KĄCIK KULINARNY

### MAKARON Z SOSEM POMIDOROWYM CZYLI SZYBKIE POMYSŁ NA LUNCH DO PRACY

Lunch w pracy, to ta chwila kiedy masz moment dla siebie.. kiedy chcesz zjeść coś co da Ci siłę na kolejne godziny, prawda? Makaron z sosem pomidorowym to jedno z moich ulubionych dań. Czemu ulubione? Bo szybkie w przygotowaniu, bo pyszne i bo makaron który podnosi nam poziom endorfin czyli szczęścia i radości :) Oj, tak! dlatego właśnie kochamy wszystkie włoskie pasty i makarony.

#### MAKARON Z SOSEM POMIDOROWYM ( DLA 5 OSÓB )

- 50 dkg makaron (u mnie małe kokardki)
- 40 dkg mięsa mielonego (u mnie z łopatki)
- 1 duża cebula
- 3 ząbki czosnku (my lubimy czosnek)
- 2 kawałki selera naciowego
- 1 puszka pomidorów krojonych
- 3 łyżki koncentratu pomidorowego
- przyprawy: pieprz, sól, bazylija, oregano
- 2 łyżki oleju rzepakowego

Zaczynamy od wody, stawiamy garnek z wodą na kuchenke i gotujemy. Gdy woda się zagotuje i gotujemy go wedle informacji na opakowaniu (przeważnie około 7-10 minut). Wodę możemy posolić, ja tego nie robię, bo jakoś nie widzę powodu, patrząc na to że doprawię sos.

Cebulę, czosnek obieramy i kroimy w drobną kostkę. Seler naciowy kroimy w małe kawałki.

Na patelni rozgrzewamy olej i podsmażamy na nim cebulę, czosnek i seler, gdy wszystko się lekko zeszkli dodajemy mięso. Wszystko razem mieszamy i podsmażamy, gdy mięso zmieni

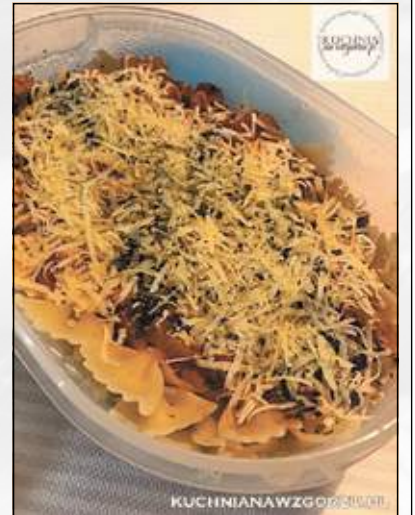
kolor dodajemy pomidory oraz koncentrat pomidorowy i 0,5 szklanki wody całość mieszamy.

Przykrywamy pokrywką zmniejszamy gaz i całość gotujemy przez około 5-8 minut. Teraz zabieramy się za doprawienie, doprawiamy bazylią, oregano i pieprzem i solą. Ja dodałam łyżeczkę oregano, łyżeczkę bazylii i odrobinę soli, oraz świeżo mielony pieprz. Spróbowałam, doprawiłam pieprzem jeszcze i gotowe.

Na talerz (do pojemnika na lunch do pracy) wkładamy makaron, dodajemy sos, posypu-

❖ Ulla Patka

Te i więcej przepisów na stronie: [www.kuchnianawzgorzu.pl](http://www.kuchnianawzgorzu.pl)  
 oraz na profilu na facebooku: [www.facebook.com/kuchnianawzgorzu](http://www.facebook.com/kuchnianawzgorzu)



jemy świeżo startym serem żółtym (najlepszy byłby parmezan, ale zwykły żółty też będzie ok :)). I na koniec możemy jeszcze posypać bazylią, dla zapachu i smaku późniejszego.

Bierzemy pudełko z sobą idziemy do pracy, odgrzewamy w mikrofalce i jemy :) Mniem! Pyszne! Smacznego!



## Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o. o. w Olkuszu

### informuje zainteresowanych nabyciem mieszkania

że posiada do sprzedaży przy ul. Skalskiej 4 w Olkuszu (dawny budynek mieszkalny banku PKO BP) nowy lokal mieszkalny z balkonem i z pomieszczeniem przynależnym (piwnicą):

- lokal nr 1a o powierzchni użytkowej 70,04 m<sup>2</sup> cena 232 000 zł.

### informuje zainteresowanych, że posiada do wynajęcia

przy ul. Sławkowskiej 12A (teren placu targowego)

- dwa lokale handlowe o pow. 26 m<sup>2</sup> i 23 m<sup>2</sup> wyposażone w media (energia elektryczna, woda).

Pomieszczenia przystosowane do sprzedaży artykułów spożywczych, mięsa, wędlin, drobiu oraz innych artykułów.



## Przedsiębiorstwo Gospodarki Mieszkaniowej Sp. z o. o. w Olkuszu

### informuje zainteresowanych nabyciem mieszkania (dostępnego również na kredyt MdM)

że posiada do sprzedaży przy ul. Skalskiej 4 w Olkuszu (dawny budynek mieszkalny banku PKO BP) nowy lokal mieszkalny z balkonem i z pomieszczeniem przynależnym (piwnicą):

- lokal nr 15 o powierzchni użytkowej 114,54 m<sup>2</sup> cena 380 000 zł.

Więcej informacji wraz z mapką na stronie internetowej <http://www.pgk.olkusz.pl/>  
 Zainteresowanych prosimy o kontakt telefoniczny pod nr (32) 643 03 13  
 lub osobisty w siedzibie firm w Olkuszu, przy ul. Kluczewskiej 2, I piętro, pok. nr 20.

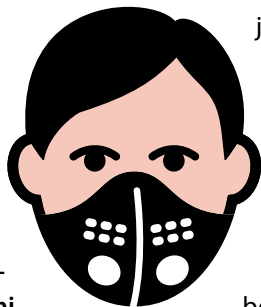
## Segregacja odpadów jest metodą ograniczenia ilości odpadów, a spalanie śmieci trwale szkodzi Tobie oraz środowisku. Sam zdecyduj jakim powietrzem oddychasz!

### Efekty spalania odpadów w kotłowniach domowych

Trudności w oddychaniu, podwyższone ryzyko zachorowań na nowotwory, bóle i zawroty głowy. Do tego jeszcze zniszczony piec, komin, a nie rzadko i mandat od Straży Miejskiej. **Takie są efekty palenia w piecu śmieciami.** Odrobina ciepła zdobyta kosztem zdrowia i pieniędzy. Tak kończy się sezon grzewczy w jednej rodzinie.

Chcąc zaoszczędzić, do pieca zamiast węgla ładujemy więc kilogramy śmieci: plastikowych butelek, kolorowych gazet, szmat i opakowań. **Oszczędzamy tylko pozornie**, bo na zdrowotne efekty takiego zachowania nie trzeba długo czekać.

Choroby nowotworowe, alergie, astma, migrena, a nawet zaburzenia widzenia – to tylko niektóre efekty wdychania szkodliwych oparów. Lista tru-



jących substancji powstających w trakcie palenia śmieciami jest długa. Największy udział mają tutaj pył zawieszony PM10 i PM 2,5 - będące mieszaniną substancji organicznych i nieorganicznych. Pył może zawierać substancje toksyczne, takie jak wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne (w tym rakotwórczy benzo(a)piren), metale ciężkie oraz dioksyny i furany.

Stężenie benzo(pirenu) w powietrzu jest jednym z parametrów oceny jakości powietrza. Według danych Krakowskiego Alarmu Smogowego, mieszkańcy Krakowa wdychając krakowskie powietrze, przyjmuje ilość benzo(a)pirenu odpowiadającą wypaleniu około 2500 papierosów rocznie. Dla porównania mieszkańcy Wiednia wdycha odpo-

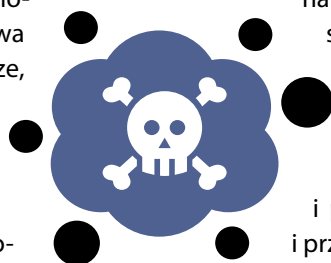
wiednik ilości benzo(a)pirenu na poziomie 160, a Londynu jedynie 25 papierosów na rok.

### Zastanów się więc, zanim wrzucisz kolejną plastikową butelkę do paleniska!

Czy na pewno chcesz oddychać takim samym powietrzem jak w Krakowie?

Przeważnie bagatelizujemy pierwsze objawy chorób spowodowanych paleniem w piecu byle czym (tj. duszności, drapanie w gardle i powtarzające się napady kaszlu) – gdyż ich skutki nie pojawiają się od razu. Tymczasem, tylko w 2003 roku, **z powodu zanieczyszczenia powietrza zmarło ok. 28 tys. Polaków.**

Dodatkowo, ładując odpady do domowego pieca skracamy żywotność i powodujemy trwałe uszkodzenia instalacji i przewodów kominowych.



## Jak prawidłowo segregować odpady?



### TWORZYWA SZTUCZNE, METALE I OPAKOWANIA WIELOMATERIAŁOWE

#### WRZUCAMY:

- butelki po napojach (PET),
- inne butelki np. po szamponach, płynach,
- opakowania po jogurtach i serkach, plastikowe koszyki po owocach, plastikowe elementy przedmiotów (np. doniczki, pojemniki)
- folie i torebki z tworzyw sztucznych,
- puszki po napojach i konserwach,
- drobny złom i metale (kapsle, sztucce)
- opakowania wielomateriałowe (tetra pak np. po mleku, sokach)

#### NIE WRZUCAMY:

- opakowań i butelek po olejach i smarach,
- puszek i pojemników po farbach i lakierach,
- opakowań po aerozolach,
- opakowań po środkach chwastobójczych i owadobójczych,
- sprzętu AGD,
- zabawek elektronicznych,
- metali łączonych z innymi materiałami, np. gumą.
- styropianu, baterii i kabli.

Opróżnione, odkręcone i w miarę możliwości czyste opakowania należy, trwale zgnieść przed włożeniem do pojemnika/worka.



### SZKŁO

#### WRZUCAMY:

- butelki ze szkła,
- szklanki,
- słoiki,
- szklane podstawki,
- szklane wazy,
- szklane opakowania po kosmetykach.

#### NIE WRZUCAMY:

- ceramiki (porcelana, naczynia typu arco, talerze, doniczki),
- luster, szkła budowlanego (szyby okienne, szkło zbrojone),
- szyb samochodowych,
- żarówek, świetlówek,
- ekranów i lamp telewizyjnych.

Opróżnione i w miarę możliwości czyste opakowania szklane umieszczamy w pojemnikach w całości (nie należy ich wcześniej tłuc).



### PAPIER I TEKSTURA

#### WRZUCAMY:

- książki, gazety i zeszyty,
- kartony i opakowania papierowe,
- torebki papierowe,
- tekturę,
- papierowe dokumenty i dokumentację,
- papierowe ozdoby i kotyliony,
- faktury drukowane na zwykłym papierze do drukowania.

#### NIE WRZUCAMY:

- papieru zatłuszczonego,
- papieru woskowanego (np. katalogi, foldery reklamowe),
- opakowań z zawartością, np. żywnością, wapnem, cementem,
- kalki technicznej,
- odpadów higienicznych (np. pieluchy),
- tapet, worków po cemente, klejach, zaprawach

Opróżnione opakowania należy, trwale zgnieść przed włożeniem do pojemnika/worka.



### ODPADY BIODEGRADOWALNE

#### WRZUCAMY:

- skoszona trawa oraz drobne odpady ogrodowe,
- liście i drobne gałęzie,
- trociny i skorupki jaj,
- owoce i warzywa oraz obierki z owoców i warzyw (bez cytrusów),
- pieczywo,
- przeterminowana żywność oraz resztki żywności (bez mięsa i kości),
- kwiaty doniczkowe wraz z ziemią doniczkową.

#### NIE WRZUCAMY:

- odpadów innych aniżeli odpady biodegradowalne,
- mięsa, wędlin, kości,
- odchodów zwierzęcych,
- cytrusów,
- lakierowanego drewna,
- papierosów i petów.

W pojemniku/worku nie należy umieszczać płynnych resztek jedzenia.

**FACHOWA I MIŁA OBSŁUGA  
ZAPRASZAMY!!!**



**OKRĘGOWA STACJA  
KONTROLI POJAZDÓW**

**WiREX** ul. Długa 1D, 32-300 Olkusz  
tel. 508 133 255

Pn. - Pt. 7<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup>  
Sob. 7<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup>

**DO KAŻDEGO BADANIA  
UPOMINEK GRATIS**

**SKLEP MOTORYZACYJNY**



- oleje ▪ filtry ▪ części samochodowe ▪
- kosmetki ▪ chemia ▪ akumulatory ▪
- oleje luz ▪

Zapraszamy!  
Pn.-Pt. 8.00 - 18.00, Sob. 8.00 - 14.00

**AG-MAR, Chełm ul. Grabie 33  
kom. 501 101 873**

**AUTO-SZYBY** 

SPRZEDAŻ + MONTAŻ  
NAPRAWA + SERWIS 

**MARKOWE SZYBY  
SAMOCHODOWE**

Bogucin Duży 100  
tel. 32 642 86 56  
kom. 663 747 609  
e-mail: biuro@nikus.eu

**KOMPRA**  
**BIURO RACHUNKOWE**

**Ponad 22 lata doświadczenia**

- ❖ Prowadzenie podatkowej księgi przychodów i rozchodów
- ❖ Ryczałt ❖ Rejestry VAT ❖ ZUS
- ❖ Pomoc w rozpoczęciu działalności

ul. Króla Kazimierza  
Wielkiego 29, Olkusz  
tel. 32 754 56 70

**TANIO  
SZYBKO  
SOLIDNIE**

**PRYWATNY GABINET ORTOPEDYCZNY**

dr n. med. **Manfred Zappa**  
specjalista II st. chirurgii ortopedycznej

**Leczenie schorzeń układu  
kostno-stawowo-mięśniowego**

- fala uderzeniowa (Storz Medical Masterpuls - Szwajcaria)
- Laser (Felas Medical Laser - Niemcy)

ul. Marsz. Józefa Piłsudskiego 18, 32-300 Olkusz,  
Rejestracja telefoniczna od 12<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup> • tel. 786 866 820  
przyjmuje wtorek, środa, czwartek, piątek: 14<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

## POLICJA



### OBYWATELSKIE UJĘCIE NIETRZEŻWEGO KIEROWCY W OLKUSZU

Postawą godną naśladowania wykazała się 35-letni mężczyzna, który w Olkuszu ujął nietrzeźwego kierowcę, a następnie powiadomił policję. Kierujący samochodem marki Honda miał ponad 2 promile alkoholu w organizmie.

Do zdarzenia doszło 21 stycznia 2018 roku w Olkuszu około godziny 18:50. Mieszkaniec tej miejscowości, jadąc ulicą Cegielnianą, zwrócił uwagę na niepewnie poruszający się po drodze samochód marki Honda. Kierowca Hondy nie zapanował nad pojazdem i na łuku drogi, zjechał po schodach na drogę krajową 94, a następnie przejechał w poprzek obydwa pasy ruchu i uderzył w betonowy kosz na śmieci. Olkuszanie, widząc wysiadającego z Hondy chwiejnym krokiem mężczyznę,

niezwłocznie udał się za nim i na ulicy Cegielnianej ujął go. Następnie powiadomił o tym fakcie dyżurnego olkuskiej jednostki. Do czasu przyjazdu policjantów uniemożliwił nietrzeźwemu kierowcy kontynuowanie dalszej jazdy. Badanie stanu trzeźwości przeprowadzone przez funkcjonariuszy potwierdziło podejrzenia zgłaszającego. 32-letni obywatel Ukrainy, który kierował Hondą miał w organizmie ponad 2 promile alkoholu. Teraz amator jazdy „na podwójnym gazie” za swe czyny

odpowie przed Sądem. Kierowanie pojazdem mechanicznym w stanie nietrzeźwości zagrożone jest karą do 2 lat pozbawienia wolności.

Policja kieruje słowa uznania dla obywatelskiej postawy mieszkańca Olkusza, który zatrzymał pijanego kierowcę. Jego zdecydowana reakcja pozwoliła wyeliminować kolejnego kierowcę, który stwarzał zagrożenie dla życia i zdrowia innych uczestników ruchu.

### PODPALENIA W OLKUSZU

Olkuska Policja pracuje nad ustaleniem podpalaczy, którzy w nocy z 25/26 stycznia 2018 roku dokonali podpażeń wewnątrz klatek schodowych na ul. Konopnickiej, Tuwima, Sosnowej, Legionów Polskich, Krasieńskiego w Olkuszu.

Nieznani sprawcy podpalali głównie tablice ogłoszeniowe, lecz nie pominęli drzwi wejściowych do piwnicy i pozostawionego na klatce schodowej wózka. Na szczęście podpalenia nie stanowiły zagrożenia dla życia i zdrowia osób mieszkających w podpalonych blokach z uwagi na szybkie ugaszenie, ogień nie rozprzestrzenił się na wyższe piętra. Nie doszło do ewakuacji mieszkańców a pogotowie ratunkowe nie brało udziału w czynnościach.

W związku z zaistniałymi zdarzeniami, prosimy o informowanie nas o każdym przypadku dziwnego zachowania w państwa okolicy. Kiedy ktoś nieznany kręci się po klatkach bloku czy zachowuje się podejrzanie prosimy o podzielenie się swoimi spostrzeżeniami dzwoniąc pod numer alarmowy 997.



### ARESZT ZA HANDEL I POSIADANIE ZNACZNEJ ILOŚCI NARKOTYKÓW

Praca operacyjna policjantów z olkuskiego Wydziału Kryminalnego doprowadziła do zatrzymania dwóch mężczyzn. Z posiadanych informacji wynikało, że 58-letni mieszkaniec Bukowna i 32-letni mieszkaniec Olkusza, handlowali substancjami psychotropowymi i narkotykami zarówno na terenie Olkusza jak i całego Powiatu.

W wyniku przeszukań miejsc zamieszkania podejrzanych mężczyzn, funkcjonariusze ujawnili: 9497,4 gramów marihuany, 862 gramy kokainy, 224,53 gramy amfetaminy 167 sztuk tabletek ekstazy, 26 sztuk rosyjskiej viagry, worki strunowe różnych rozmiarów do pakowania towaru. Czarnorynkowa wartość zabezpieczonych narkotyków wynosi blisko pół miliona złotych. Policjanci ujawnili również 26 paczek papierosów i 1 kg tytoniu bez polskich znaków akcyzy, pieniądze w kwocie 88 tysięcy złotych, 6 telefonów komórkowych, skaner fal UKF, Zagłuszarkę GPS oraz wykrywacz podsłuchów. Mężczyźni zostali

zatrzymani, a narkotyki zabezpieczono do badań laboratoryjnych. 26.01.2018 r. Prokurator przedstawił 58-latkowi i 32-latkowi zarzuty posiadania i wprowadzania do obrotu znacznej ilości narkotyków. Sąd Rejonowy w Olkuszu przychylił się do wniosku olkuskiej Prokuratury i aresztował mieszkańca Bukowna i Olkusza na trzy miesiące. Dokonano zabezpieczenia majątkowych na kwotę ponad 70 tys. złotych. Zgodnie z ustawą o przeciwdziałaniu narkomanii, za zarzucane czyny grozi



im kara do 12 lat pozbawienia wolności.

### NA „PODWÓJNYM GAZIE” I BEZ PRAWA JAZDY

Do zdarzenia doszło 3 lutego 2018 roku około godziny 9:44 na drodze wojewódzkiej 783, między miejscowościami Rabsztyn a Pazurek. Policjanci ruchu drogowego olkuskiej komendy zwrócili uwagę na pojazd marki Renaulta, którego kierowca przekroczył dopuszczalną prędkość.

Policjanci nagrali na wideorejestratorze pomiar, który wyniósł 121 km/h przy dopuszczalnej prędkości 90 km/h. Funkcjonariusze zatrzymali pojazd do kontroli. Badanie na

trzeźwość wskazało, że 42-letni mężczyzna miał ponad 3 promile alkoholu w organizmie. Dodatkowo okazało się, że mieszkaniec Dąbrowy Górniczej nie posiada uprawnień

do kierowania pojazdami. Teraz odpowie zarówno za popełnione wykroczenia, jak i za kierowanie pojazdem w stanie nietrzeźwości.

### KRADZIEŻ I WŁAMANIE DO DOMKU LETNISKOWEGO W CIEŚLINIE

Olkuska policja ustala sprawcę kradzieży z włamaniem do której doszło 3 lutego 2018 roku po godzinie 12 w południe. Nieznany do chwili obecnej sprawca w jednym z domków letniskowych, dokonał kradzieży Quada marki Bashan, kosiarki spalinowej oraz piły łańcuchowej. Właściciel wstępnie oszacował straty na 7.000 zł.

### NIETRZEŻWY KIEROWCA CHCIAŁ WIEŻĆ DZIECI NA WYCIECZKĘ

6 lutego 2018 roku około godziny 7:40 w Olkuszu do jednej ze szkół podstawowych policjanci olkuskiej drogówki podjechali na kontrolę autobusu, który miał wyjechać z uczniami na wycieczkę do Pieskowej Skąty.

Na miejsce przyjechał kierowca, który przedstawił funkcjonariuszom niezbędne do kontroli dokumenty i zgodnie z procedurą, został poddany badaniu stanu trzeźwości. Przeprowadzone badanie wykazało ponad 0,73 promila alkoholu. W związku z tą sytuacją policjanci zatrzymali kierowcę prawo jazdy, uniemożliwiając mu tym samym dalszą jazdę. Na szczęście cała sytuacja, pomimo wielu nerwów, zakończyła się pozytywnie dla

młodych podróżników, bo na miejscu pojawił się nowy trzeźwy kierowca, który bezpiecznie wyruszył z nimi na wycieczki wyjazd. Teraz 52-latek usłyszy zarzut kierowania w stanie nietrzeźwości, za które grozi kara grzywny, kara ograniczenia wolności lub kara pozbawienia wolności do lat 2. Policjanci Wydziału Ruchu Drogowego często proszeni są o kontrole autokarów, które mają przewozić uczniów. Podczas takich kontroli sprawdzany

jest stan techniczny autobusu i stan trzeźwości kierowcy, posiadane przez niego dokumenty i zezwolenia. Również podczas podróży ważna jest kondycja psychofizyczna kierowcy autokaru, dlatego mundurowi, dokonują kontroli tachografu i zarejestrowanego na nich czasu pracy i odpoczynku. Dopiero, gdy nie mają żadnych zastrzeżeń i wszystkie etapy policyjnej kontroli wypadną pozytywnie, kierowca autokaru może wyruszać w drogę.



**RIO GRAPPLING CLUB Olkusz**  
zaprasza wszystkich  
na treningi Brazylijskiego Jiu-Jitsu  
bez względu na wiek!

Zajęcia prowadzone są  
w II LO w Olkuszu.  
**tel. 692-499-755**  
1 trening gratis do zobaczenia!



# REPERTUAR LUTY 2018



kup bilet on-line!

KONTAKT:  
tel. 32 706 52 16  
kino@mok.olkusz.pl  
facebook.pl/KinoZbyszek



DZIEŃ	GODZINA	TYTUŁ / FORMAT	INFORMACJE O FILMACH
10.02.	12:00	PSZCZÓŁKA MAJA: MIODOWE IGRZYSKA / 2D DUBBING	PSZCZÓŁKA MAJA: MIODOWE IGRZYSKA Czas trwania: 1 h 25 min Gatunek: animacja/familijny/komedia Produkcja: Australia, Niemcy
11.02.	16:00	PSZCZÓŁKA MAJA: MIODOWE IGRZYSKA / 2D DUBBING	
	17:45	PODATEK OD MIŁOŚCI / 2D PL	PODATEK OD MIŁOŚCI Czas trwania: 1 h 53 min Gatunek: komedia romantyczna Produkcja: Polska
	20:00	WIĘZIEN LABIRYTNU: LEK NA ŚMIERĆ / 3D NAPISY	
12-13.02.	16:00	PSZCZÓŁKA MAJA: MIODOWE IGRZYSKA / 2D DUBBING	WIĘZIEN LABIRYTNU: LEK NA ŚMIERĆ Czas trwania: 2 h 22 min Gatunek: thriller/akcja/sci-fi Produkcja: USA
	17:45	PODATEK OD MIŁOŚCI / 2D PL	
	20:00	WIĘZIEN LABIRYTNU: LEK NA ŚMIERĆ / 3D NAPISY	PLAN B Czas trwania: 1 h 30 min Gatunek: komedia/dramat Produkcja: Polska
14.02.	17:15	WIĘZIEN LABIRYTNU: LEK NA ŚMIERĆ / 3D NAPISY	
	20:00	PODATEK OD MIŁOŚCI / 2D PL	TRZY BILLBOARDY ZA EBBING, MISSOURI Czas trwania: 1 h 55 min Gatunek: komedia/dramat/kryminał Produkcja: USA
17.02.	16:00	PSZCZÓŁKA MAJA: MIODOWE IGRZYSKA / 2D DUBBING	
	18:00	PLAN B / 2D PL	JASKINIOWIEC (PREMIERA) Czas trwania: 1 h 40 min Gatunek: animacja/komedia/przygodowy Produkcja: Francja, Wlk. Brytania
	20:00	TRZY BILLBOARDY ZA EBBING, MISSOURI / 2D NAPISY	
18.02.	16:00	PSZCZÓŁKA MAJA: MIODOWE IGRZYSKA / 2D DUBBING	POMIĘDZY SŁOWAMI Czas trwania: 1 h 30 min Gatunek: dramat Produkcja: Polska, Holandia, Niemcy
	18:00	PLAN B / 2D PL	
	20:00	TRZY BILLBOARDY ZA EBBING, MISSOURI / 2D NAPISY	DISASTER ARTIST Czas trwania: 1 h 43 min Gatunek: biodrafczny/dramat/komedia Produkcja: USA
19.02.	16:00	PSZCZÓŁKA MAJA: MIODOWE IGRZYSKA / 2D DUBBING	
	18:00	PLAN B / 2D PL	NOWE OBLCZE GREYA JUŻ OD 2 MARCA!
	20:00	TRZY BILLBOARDY ZA EBBING, MISSOURI / 2D NAPISY	
20-21.02.	16:00	PSZCZÓŁKA MAJA: MIODOWE IGRZYSKA / 2D DUBBING	JASKINIOWIEC / 2D DUBBING [PREMIERA]
	18:00	PLAN B / 2D PL	
	20:00	TRZY BILLBOARDY ZA EBBING, MISSOURI / 2D NAPISY	POMIĘDZY SŁOWAMI / 2D PL/NAPISY
23.02.	16:00	JASKINIOWIEC / 2D DUBBING [PREMIERA]	
	18:00	POMIĘDZY SŁOWAMI / 2D PL/NAPISY	DISASTER ARTIST / 2D NAPISY
	20:00	DISASTER ARTIST / 2D NAPISY	
24.02.	16:00	JASKINIOWIEC / 2D DUBBING	DISASTER ARTIST
	18:00	POMIĘDZY SŁOWAMI / 2D PL / NAPISY	
	20:00	DISASTER ARTIST / 2D NAPISY	NOWE OBLCZE GREYA JUŻ OD 2 MARCA!
25.02.	16:00	JASKINIOWIEC / 2D DUBBING	
	18:00	POMIĘDZY SŁOWAMI / 2D PL / NAPISY	DISASTER ARTIST / 2D NAPISY
	20:00	DISASTER ARTIST / 2D NAPISY	
26-27.02.	16:00	JASKINIOWIEC / 2D DUBBING	NOWE OBLCZE GREYA JUŻ OD 2 MARCA!
	18:00	POMIĘDZY SŁOWAMI / 2D PL / NAPISY	
	20:00	DISASTER ARTIST / 2D NAPISY	

CENNIK BILETÓW - DNI	FORMAT	NORMALNY	ULGOWY
PIĄTEK-NIEDZIELA	2D	18.00	15.00
	3D	20.00	17.00

CENNIK BILETÓW - DNI	FORMAT	NORMALNY	ULGOWY
PONIEDZIAŁEK-CZWARTEK	2D	16.00	14.00
	3D	18.00	15.00

OKULARY 3D    18.00    6.00    3.00

# REPERTUAR LUTY 2018





PREMIERA  
2D/3D DUB  
89 m.



PREMIERA  
2D PL  
101 m.



2D LEK  
118 m.



PREMIERA  
2D PL  
85 m.



OSKARY 2018  
2D NAP  
112 m.



PREMIERA  
2D NAP  
104 m.



2D DUB  
86 m.



2D DUB  
83 m.



OSKARY 2018  
2D NAP  
125 m.



OSKARY 2018  
2D NAP  
115 m.



SPEKTAKL  
2D NAP  
111 m.



2D NAP  
103 m.



OSKARY 2018  
2D NAP  
103 m.

DZIEŃ	16:00	18:00	20:00	15:45	18:15	20:15	14:30	17:45	20:00	19:15	21:15	16:00	17:45	19:45	17:45	19:45	16:00	20:00	
02 II Pt	16.00	18.00	20.00	15.45	18.15														
03 II Sob	16.00	18.00	20.00	15.45	18.15	20.15													
04 II Nd	16.00	18.00	20.00	15.45	18.15	20.15													
06 II Wt	16.00	18.00	20.00	15.45	18.15	20.15													
07 II Śr	16.00	18.00	20.00	15.45	18.15	20.15													
08 II Czw	16.00	18.00	20.00	15.45	18.15	20.15													
09 II Pt				16.15, 18.15	20.15	16.00, 18.00, 20.00	14.30												
10 II Sob				16.15, 18.15	20.15	16.00, 18.00, 20.00	14.30												
11 II Nd						16.00, 18.00, 20.00	14.30												
13 II Wt				16.15, 18.15	20.15	16.00, 18.00, 20.00	14.30												
14 II Śr				16.15, 18.15	20.15	16.00, 18.00, 20.00	14.30												
15 II Czw				18.15	20.15	16.00, 18.00, 20.00	14.30												
16 II Pt						18.15, 20.15	14.30, 16.15	17.45	20.00										
17 II Sob						18.15, 20.15	14.30, 16.15	20.00	17.45										
18 II Nd						18.15, 20.15	14.30, 16.15	19.15	21.15	16.00									
20 II Wt						18.15, 20.15	14.30, 16.15	17.30	19.45										
21 II Śr						18.15, 20.15	14.30, 16.15	20.00	17.45										
22 II Czw						18.15, 20.15	14.30, 16.15	17.30	19.45										
23 II Pt						18.00, 20.30	12.00, 14.00					16.00	20.00						
24 II Sob						18.15, 20.15	12.00, 14.30					16.15							
25 II Nd						18.00, 20.00	14.00, 16.00					17.45	19.45						
27 II Wt						18.00, 20.00	14.00, 16.00					17.45	19.45						
28 II Śr						18.00, 20.00	14.00, 16.00					17.45	19.45						
01 III Czw						18.00, 20.15	14.00					16.00	20.00						

LEGENDA:   SALA KINOWA KAMERALNA   BRAK OZNACZENIA SALA KINOWA WIDOWISKOWA

URODZINY W KINIE RADOŚĆ Zorganizuj urodziny swojego dziecka w kinie informacje pod tel. 32 644-13-41

KUP BILET ON-LINE [WWW.DK.WOLBROM.PL](http://WWW.DK.WOLBROM.PL) LUB NA EKOBILET.PL

## SKLEP TECHNIK

### Sprzedaż Elektronarzędzi i Narzędzi

- serwis elektronarzędzi (części zamienne) •
- ostrzenie pił widiowych • ostrzenie łańcuchów do pił •
- narzędzia spawalnicze • narzędzia pneumatyczne •

## LUTOWE PROMOCJE HITACHI

Promocja od 08.02.2018 do 14.03.2018

629 zł



Młotowiertarka DH26PC

219 zł



Wiertarka udarowa FDV16VB2 (550 W, 13 mm, uchwyt samozaciskowy w walizce)

409 zł



Wkrętarka DS10DAL (2 x akumulator + latarka)

Olkusz ul. Mickiewicza 16 tel: 533 190 712

e-mail: [technik@elektronarzedzia-olkusz.pl](mailto:technik@elektronarzedzia-olkusz.pl)






## Dampex PROJEKTOWANIE W 3D

# MEBLE NA WYMIAR

- szafy z drzwiami przesuwными
- zabudowa wnęk
- meble kuchenne, biurowe, łazienkowe, pokojowe itp.
- wyroby z drewna: schody, łóżka

Al. 1000-lecia 15D, 32-300 Olkusz przy bramie wjazdowej do OFNE Emalia

tel. 662 738 296, 601 432 908

duodampex@gmail.com

www.duodampex.pl



"Wyglądaj świetnie, zarabiaj pieniądze i baw się doskonale"

Oriflame to gwarancja najwyższej jakości i naturalności kosmetyków. W naszej bogatej ofercie każdy znajdzie coś dla siebie.

Zapraszamy do Regionalnego Biura Oriflame w Olkuszul. Kr. K. Wielkiego 57

poniedziałek 16<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>  
środa 13<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>  
piątek 12<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>

Kontakt:  
**Małgorzata Poznańska**  
tel. **696-052-702**;  
email:  
**mpoznanska1@vp.pl**  
**www.twoje-ori.olkusz.pl**

zapraszamy do sklepu internetowego:  
<http://beautystore.oriflame.pl/842930>

Świat należy do kobiet






## Prywatna Praktyka Dentystyczna APOLONIA

dr n.med. Joanna Zappa-Gawłowska  
Specjalista chirurgii stomatologicznej

- Zabiegi również w sedacji wziewnej (podtlenek azotu tzw. "gaz rozweselający").
- Pełny zakres usług w zakresie chirurgii stomatologicznej i implantologii
- Finansowanie zabiegów medycznych możliwe w systemie ratalnym

Zapraszamy:  
poniedziałek, środa, piątek 10<sup>00</sup>-12<sup>00</sup> i 16<sup>00</sup>-20<sup>00</sup>

ul. Marsz. Józefa Piłsudskiego 18, 32-300 Olkusz  
Tel. 32 647 07 40 wew. 22



Wydawca:  
**Humana Anna Przetacznik**

www.gwarek-olkuski.pl

ul. Króla Kazimierza Wielkiego 29 pokój 41, 32-300 Olkusz

510 190 038

gwarekolkuski@wp.pl

Biuro czynne:  
pon. - pt. w godz. 9<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>

Redaktor naczelna:  
**Anna Przetacznik**

Skład i tamania:  
**Justyna Kurdyła**

Druk:  
**Polska Press Sp. z o.o., Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu.**

„Gwarek Olkuski” jest kolportowany na terenie powiatu olkuskiego w miejscowościach: Bogucin Duży • Bogucin Mały • Bolesław • Bracjewówka • Brzozówka • Bukowno • Bydlin • Chechło • Chełm • Cieślin • Dłużec • Domaniewice • Gołaczewy • Gorenice • Jangrot • Jaroszewiec • Kaliś • Klucze • Kogutek • Kolbark • Kosmolów • Krze • Krzykawka • Krzywopoty • Kwaśniów Dolny • Kwaśniów Górny • Laski • Małobądz • Michałówka, Niesułowice • Olewin • Olkusz • Osiek • Pazurek • Podchybie • Podlesie • Pomorzany • Rabsztyn • Rodaki • Ryczówek • Sieniczno • Troks • Trzyciąż • Ujków Nowy • Wierzchowisko • Witeradów • Wolbrom • Zadroże • Ząteże • Zarzeczce • Zawada • Zederman • Zimnodół • Żurada.

Gazeta dociera do wszystkich firm, sklepów oraz wszelkich instytucji prywatnych, państwowych i samorządowych na terenie całego powiatu olkuskiego.

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń. Opracowanie graficzne ogłoszeń jest własnością Wydawcy i nie może być powielane oraz wykorzystywane w całości lub w części bez jego zgody.



euromet

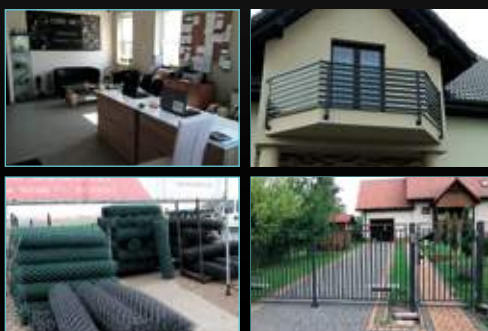
Podchybie 45, 32-353 Trzyciąż  
tel. 12 399 49 89, 509 680 171  
www.euro-metsiatki.pl  
biuroeuromet@gmail.com

euro-met ogrodzenia

## PRODUCENT OGRODZEŃ

LAKIERNIA PROSZKOWA  
AUTOMATYKA BRAMOWA

BRAMY • PRZĘŚLA  
BALUSTRADY



## Biuro Podróży



www.asestravel.pl

Kontakt:

biuro@asestravel.pl  
tel. 600 89 31 31



Transport na lotnisko KTW/KRK gratis!!!

Dołącz do nas na Facebook'u

## FERIE ZIMOWE

w ciepłym klimacie - polecamy:

- **Egipt** 7 dni  
wyżywienie All, wylot z Katowic  
cena od 1600/os.
- **Cypr** 8 dni  
wszystko w cenie, wylot Katowice  
cena od 1900/os.

## WAKACJE 2018

- Dzień Dziecka w lutym

Dzieci już od 499 zł - oferty do Grecji,  
Bułgarii, Turcji, Hiszpanii, Egiptu, Albanii.  
Rezerwuj rodzinne wakacje  
do 12 lutego ze zniżkami dla dzieci !!!

## SPRZEDAŻ UŻYWANYCH CZĘŚCI SAMOCHODOWYCH

QUEST-CAR

42-400 Zawiercie  
ul. Obr. Poczty Gdańskiej 95

515 488 889

515 488 885



## HURTOWNIA WOD-KAN, GAZ I C.O.

Usługi instalacyjne:

- wymiana kotłów (dotacje)
- ogrzewanie podłogowe
- kanalizacja i woda
- przyłącza gazowe.

Wolbrom, ul. Garbarska 9 • tel./fax 32 647 00 35  
kom. 603 463 034 • e-mail: eco-dom1@tlen.pl



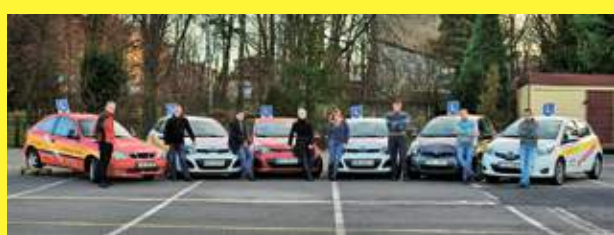
5 KLASA  
wg normy  
EN 308-5:2012



## MARZANNA

Prawo Jazdy kat. „B”  
oraz AM, A1, A2, A

marzanna.edu.pl • tel. 698 280 488



## PILAR-KOS Paweł Maroszek

SERWIS • NAPRAWA • USŁUGI • WYPOŻYCZALNIA  
SPRZĘTU OGRODNICZEGO, LEŚNEGO, BUDOWLANEGO

WSZYSTKIE TYPY, MARKI I MODELE

MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE:

Prowadnice, łańcuchy, oleje, żytki, części, smary itp.

Zapraszamy:

OLKUSZ, ALEJA 1000-LECIA 1 (Baza PKS)  
MICHAŁÓWKA 65

Pn. - Pt. 9.00 - 17.00 • Sob. 9.00 - 13.00

tel. 518 718 020



## PANELE PODŁOGOWE DRZWI

KARNISZE  
ROLETY

tel. 604 790 113  
www.paneleipodlogi.pl



Olkusz ul. Przemysłowa 1

tel. 32 754 63 63

biuro@paneleipodlogi.pl

Olkusz ul. K.K. Wielkiego 61c

tel. 32 754 63 50

olkusz@paneleipodlogi.pl

Miechów ul. Raclawicka 49a

tel. 696 481 597

miechow@paneleipodlogi.pl

Wolbrom Gołaczewy Piaski 76

tel. 662 134 164

golaczewy@paneleipodlogi.pl